

**ZARZĄDZENIE Nr 5182 /VII/17**  
**PREZYDENTA MIASTA ŁODZI**  
z dnia 23 stycznia 2017 r.

**w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych dotyczących**  
**Budżetu Obywatelskiego 2017/2018.**

Na podstawie art. 5a ust. 1, art. 30 ust. 1 i ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2016 r. poz. 446, 1579 i 1948), § 7 ust. 2 oraz § 9 Regulaminu Konsultacji Społecznych, stanowiącego załącznik do obwieszczenia Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 12 czerwca 2013 r. w sprawie ogłoszenia tekstu jednolitego Regulaminu Konsultacji Społecznych, stanowiącego załącznik do uchwały Nr LXIV/1357/13 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 12 czerwca 2013 r. w sprawie ogłoszenia tekstu jednolitego Regulaminu Konsultacji Społecznych (Dz. Urz. Woj. Łódzkiego poz. 3478)

**zarządzam, co następuje:**

§ 1. 1. Zarządzam przeprowadzenie z mieszkańcami Miasta Łodzi konsultacji społecznych, zwanych dalej konsultacjami, dotyczących wydzielonej części budżetu Miasta Łodzi na 2018 r., zwanej dalej budżetem obywatelskim, w okresie od dnia 13 lutego 2017 r. do dnia 8 października 2017 r.

2. Przedmiotem konsultacji są propozycje jednorocznych zadań, należących do kompetencji gminy albo powiatu, zgłoszone do budżetu obywatelskiego.

§ 2. Celem konsultacji jest:

- 1) uzyskanie od mieszkańców Miasta Łodzi propozycji zadań do budżetu obywatelskiego;
- 2) dokonanie przez mieszkańców Miasta Łodzi, którzy ukończyli 16 lat, wyboru zadań do budżetu obywatelskiego spośród tych propozycji, które zostały pozytywnie zweryfikowane, zgodnie z „Zasadami Budżetu Obywatelskiego 2017/2018 w Mieście Łodzi” określonymi w załączniku Nr 1 do zarządzenia.

§ 3. 1. Przewidywana kwota środków przeznaczona na budżet obywatelski wyniesie 40 000 000 zł.

2. Ostateczna kwota środków przeznaczona na realizację zadań w ramach budżetu obywatelskiego zostanie potwierdzona przez Radę Miejską w Łodzi w postaci budżetu Miasta Łodzi uchwalonego na 2018 r.

§ 4. Ogłoszenie w sprawie przeprowadzenia konsultacji, którego treść stanowi załącznik Nr 2 do zarządzenia, zostanie zamieszczone nie później niż w dniu 23 stycznia 2017 r. w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi (<http://bip.uml.lodz.pl>), na stronie budżetu obywatelskiego ([www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2017\\_2018](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2017_2018)), na Portalu „Łódź Aktywnych Obywateli” (<http://www.aktywniobywatele.uml.lodz.pl>), na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Łodzi oraz rozesłane do jednostek pomocniczych miasta Łodzi - osiedli.

§ 5. Zgłaszania propozycji zadań do budżetu obywatelskiego dokonuje się na formularzu zgłoszeniowym, którego wzór stanowi załącznik Nr 3 do zarządzenia.

§ 6. Analiza możliwości realizacji propozycji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego jest dokonywana przy pomocy karty analizy propozycji zadania zgłoszonego do budżetu obywatelskiego.

§ 7. Mieszkańcy Miasta Łodzi dokonują wyboru zadań, spośród pozytywnie zweryfikowanych propozycji zgłoszonych do budżetu obywatelskiego, na kartach do głosowania w wersji papierowej albo – w przypadku głosowania przez internet - interaktywnej.

§ 8. Konsultacje zostaną przeprowadzone:

- 1) w formie pisemnej, z wykorzystaniem formularza, o którym mowa w § 5, do zgłaszania propozycji zadań do budżetu obywatelskiego w okresie od dnia 13 lutego 2017 r. do dnia 13 marca 2017 r.;
- 2) w formie wyboru zadań, spośród pozytywnie zweryfikowanych propozycji zgłoszonych do budżetu obywatelskiego, na kartach do głosowania, o których mowa w § 7 i które w wersji papierowej będzie można użyć do głosowania w okresie od godz. 10:00 dnia 16 września 2017 r. do dnia 1 października 2017 r. do godz. 18:00, a w wersji interaktywnej w okresie od dnia 16 września 2017 r. godz.0:00 do dnia 8 października 2017 r. do godz. 24:00.

§ 9. W trakcie składanie propozycji zadań do budżetu obywatelskiego, a także podczas głosowania, czynne będzie forum dyskusyjne pod adresem <http://forum.samorzad.lodz.pl>.

§ 10. 1. W celu przeprowadzenia konsultacji, o których mowa w § 1, powołuję Miejski Zespół ds. Konsultacji, zwany dalej Zespołem, w składzie:

- 1) Przewodniczący - Dyrektor Biura ds. Partycypacji Społecznej w Departamencie Komunikacji Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Łodzi;
- 2- 11) Członkowie:
  - Dyrektor Wydziału Edukacji w Departamencie Spraw Społecznych Urzędu Miasta Łodzi;
  - Dyrektor Biura Promocji, Komunikacji Społecznej i Turystyki w Departamencie Komunikacji Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Łodzi;
  - Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej w Departamencie Spraw Społecznych Urzędu Miasta Łodzi;
  - Dyrektor Zarządu Inwestycji Miejskich w Łodzi;
  - Dyrektor Zarządu Dróg i Transportu;
  - Dyrektor Zarządu Zieleni Miejskiej w Łodzi;
  - Zastępca Dyrektora Wydziału Budżetu w Departamencie Finansów Publicznych Urzędu Miasta Łodzi;
  - Pełnomocnik Prezydenta Miasta Łodzi ds. Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi;
  - dwóch pracowników Oddziału ds. Konsultacji Społecznych w Biurze ds. Partycypacji Społecznej w Departamencie Komunikacji Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Łodzi.

2. W przypadku braku możliwości uczestniczenia w pracach Zespołu przewodniczącego lub członka Zespołu, zastępują ich wskazane przez nich osoby.

§ 11. Tryb pracy Zespołu o którym mowa w § 10 ust. 1, określa regulamin stanowiący załącznik Nr 4 do zarządzenia.

§ 12. Obsługę organizacyjno-techniczną Zespołu zapewnia Biuro ds. Partycypacji Społecznej w Departamencie Komunikacji Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Łodzi.

§ 13. Ustalam wzór raportu z konsultacji dotyczących budżetu obywatelskiego, stanowiący załącznik Nr 5 do zarządzenia.

§ 14. Harmonogram przygotowań Budżetu Obywatelskiego 2017/2018 stanowi załącznik Nr 6 do zarządzenia.

§ 15. Wykonanie zarządzenia powierzam Dyrektorowi Biura ds. Partycypacji Społecznej w Departamencie Komunikacji Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Łodzi.

§ 16. Nadzór nad wykonaniem zarządzenia powierzam Dyrektorowi Departamentu Komunikacji Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Łodzi.

§ 17. Zarządzenie podaje się do publicznej wiadomości przez umieszczenie w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta Łodzi (<http://bip.uml.lodz.pl>), na stronie internetowej ([www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2017\\_2018](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2017_2018)) oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Łodzi.

§ 18. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem wydania.



**PREZYDENT MIASTA**

*Hanna Zdanowska*  
**Hanna ZDANOWSKA**

## Zasady Budżetu Obywatelskiego 2017/2018 w Mieście Łodzi.

### Rozdział 1 Postanowienia ogólne

§ 1. 1. Zgodnie z zasadami budżetu obywatelskiego w Mieście Łodzi, zwanymi dalej Zasadami, ze środków budżetu obywatelskiego są finansowane zadania należące do zadań własnych gminy albo powiatu, które są możliwe do realizacji w trakcie jednego roku budżetowego z zastrzeżeniami, o których mowa w ust. 2 i 4.

2. Koszty opracowania dokumentacji są finansowane ze środków budżetu obywatelskiego tylko wtedy, gdy jest ona częścią składową propozycji zadania zgłoszonego do realizacji z budżetu obywatelskiego.

3. W przypadku zadań, które wymagają lokalizacji na określonym terenie, musi on stanowić teren, na którym gmina albo powiat może zgodnie z prawem wydatkować środki publiczne na te zadania.

4. Z budżetu obywatelskiego nie są w szczególności finansowane zadania, które mają być realizowane:

- 1) na terenach oddanych w dzierżawę, najem, użyczenie;
- 2) na terenach stanowiących własność Skarbu Państwa;
- 3) na działkach o nieuregulowanym stanie prawnym;
- 4) na terenach będących w dyspozycji podmiotów, którym Miasto, zgodnie z zapisami prawa powszechnie obowiązującego nie może przekazać środków na dany cel;
- 5) na terenach objętych planami inwestycyjnymi, planami zbycia działki, programami czy politykami Miasta, zwłaszcza Gminnym Programem Rewitalizacji i Rewitalizacją Obszarową, o ile realizacja zadań prowadziłaby do kolizji z celami, zamierzeniami czy działaniami określonymi w tych dokumentach bądź w Strategii Zintegrowanego Rozwoju Miasta Łodzi 2020+.

§ 2. 1. Zadania finansowane ze środków budżetu obywatelskiego mogą mieć charakter osiedlowy albo ponadosiedlowy.

2. Zadania o charakterze osiedlowym to takie, które są zlokalizowane na terenie i dotyczą głównie mieszkańców jednej z 36 jednostek pomocniczych Miasta Łodzi - osiedli, zwanych dalej osiedlami, na które składają się (w nawiasach podano jednoliterowy symbol rejonu i dwuliterowy symbol osiedla; symbole te będą wykorzystane w numerach identyfikacyjnych, tzw. ID zadań):

- 1) w rejonie Bałuty (B):
  - a) Bałuty Centrum (BC),
  - b) Bałuty Doły (BD),
  - c) Bałuty Zachodnie (BZ),
  - d) Julianów – Marysin – Rogi (JM),
  - e) Łagiewniki (LA),
  - f) Radogoszcz (RA),
  - g) Teofilów – Wielkopolska (TW),
  - h) Wzniesienia Łódzkie (WL),

- 2) w rejonie Górna (G):
  - a) Chojny (CH),
  - b) Chojny – Dąbrowa (CD),
  - c) Górniak (GO),
  - d) Nad Nerem (NN),
  - e) Piastów – Kurak (PK),
  - f) Rokicie (RO),
  - g) Ruda (RU),
  - h) Wiskitno (WI),
- 3) w rejonie Polesie (P):
  - a) Karolew – Retkinia Wschód (KR),
  - b) Koziny (KO),
  - c) Lublinek – Pienista (LP),
  - d) Montwiłła – Mireckiego (MM),
  - e) Retkinia Zachód – Smulsko (RS),
  - f) Stare Polesie (SP),
  - g) Zdrowie – Mania (ZM),
  - h) Złotno (ZL),
- 4) w rejonie Śródmieście (S):
  - a) Katedralna (KA),
  - b) Śródmieście – Wschód (WS),
- 5) w rejonie Widzew (W):
  - a) Andrzejów (AN),
  - b) Dolina Łódki (DL),
  - c) Mileszki (MI),
  - d) Nowosolna (NO),
  - e) Nr 33 (NR),
  - f) Olechów – Janów (OJ),
  - g) Stary Widzew (SW),
  - h) Stoki – Sikawa – Podgórze (ST),
  - i) Widzew – Wschód (WW),
  - j) Zarzew (ZA).

3. Mapy osiedli oraz wykaz ulic i numerów adresowych osiedli będą dostępne od dnia 23 stycznia 2017 r. na stronie internetowej [www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2017\\_2018](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2017_2018).

4. Zadania o charakterze ponadosiedlowym to takie, które spełniają przynajmniej jedno z poniższych kryteriów:

- 1) szacunkowy koszt ich realizacji, po weryfikacji merytorycznej, przekracza w odniesieniu do pojedynczego zadania, łączną kwotę środków przeznaczonych na zadania na danym osiedlu;
- 2) dotyczą mieszkańców więcej niż jednego osiedla;
- 3) miejsce ich realizacji nie jest przypisane do jednego osiedla albo nie jest określone.

5. Wyjściowa kwota środków budżetu obywatelskiego dla osiedli to 30 000 000 zł, które to środki są dzielone między osiedla zgodnie z następującym algorytmem: kwota dla danego osiedla jest sumą kwoty stałej 200 000 zł i kwoty wprost proporcjonalnej do liczby mieszkańców tego osiedla, przy czym suma jest zaokrąglana z dokładnością do 10 000 zł.

6. Szczegółowy podział środków budżetu obywatelskiego między osiedla zawiera załącznik do ogłoszenia, które stanowi załącznik Nr 2 do zarządzenia.

7. Z kwoty ogółem 40 000 000 zł przeznaczonej na budżet obywatelski, wydatki na zadania o charakterze osiedlowym, po zastosowaniu algorytmu, o którym jest mowa w ust. 5, wynoszą 30 010 000 zł, a na zadania ponadosiedlowe 9 990 000 zł.

8. Szacunkowe koszty propozycji zadania zgłoszonego do budżetu obywatelskiego muszą być większe od kwoty 0,00 zł.

9. Szacunkowe koszty propozycji zadania osiedlowego zgłoszonego do budżetu obywatelskiego, nie mogą przekroczyć, po weryfikacji merytorycznej, kwoty środków przeznaczonych na zadania na danym osiedlu.

10. Szacunkowe koszty propozycji zadania ponadosiedlowego zgłoszonego do budżetu obywatelskiego nie mogą przekroczyć, po weryfikacji merytorycznej, równowartości 20% kwoty środków przeznaczonych na zadania ponadosiedlowe, tj. 1 980 000 zł.

## **Rozdział 2**

### **Zgłaszanie propozycji zadań do budżetu obywatelskiego**

§ 3. 1. Propozycję zadania do budżetu obywatelskiego może zgłosić każdy mieszkaniec Miasta Łodzi.

2. Propozycja zadania do budżetu obywatelskiego o charakterze inwestycyjnym lub remontowym lub zakupów (innych niż zakup usług) może dotyczyć tylko jednej lokalizacji (np. terenu należącego do instytucji typu szkoła, przychodnia, przedszkole) z wyłączeniem alej, ulic, placów oraz parków i innych terenów zielonych.

§ 4. Każdy mieszkaniec Miasta Łodzi może zgłosić lub poprzeć więcej niż jedną propozycję zadania do budżetu obywatelskiego.

§ 5. 1. Zgłoszenie propozycji zadania do budżetu obywatelskiego następuje na formularzu wraz z dołączoną listą z podpisami przynajmniej 15 mieszkańców Łodzi popierających daną propozycję, innych niż jej autor/autorzy.

2. Wzór formularza i listy z podpisami, o których mowa w ust. 1 są określone w załączniku Nr 3 do zarządzenia.

3. Skany formularzy propozycji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego są dostępne pod adresem internetowym [www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2017\\_2018](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2017_2018).

§ 6. Propozycje zadań do budżetu obywatelskiego nie mogą wskazywać bezpośrednio albo pośrednio podmiotu realizującego zadanie lub trybu jego realizacji, a także nazw własnych oraz zastrzeżonych znaków towarowych.

§ 7. Propozycje zadań do budżetu obywatelskiego można zgłaszać od dnia 13 lutego 2017 r. do dnia 13 marca 2017 r.:

- 1) do punktów informacyjno-kancelaryjnych w Wydziale Zarządzania Kontaktami z Mieszkańcami w Departamencie Obsługi i Administracji Urzędu Miasta Łodzi w godzinach pracy Urzędu;
- 2) drogą korespondencyjną na adres: Kancelaria Urzędu Miasta Łodzi, 90-926 Łódź, ul Piotrkowska 104 (o ważności przesłanej propozycji zadania decyduje data stempla pocztowego);
- 3) mailowo na adres [projekt.bo@uml.lodz.pl](mailto:projekt.bo@uml.lodz.pl).

## **Rozdział 3**

### **Tryb rozpatrywania propozycji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego**

§ 8. 1. Biuro ds. Partycypacji Społecznej w Departamencie Komunikacji Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Łodzi, zwane dalej Biurem, prowadzi rejestr propozycji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego.

2. Biuro, po sprawdzeniu kompletności i poprawności propozycji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego, niezwłocznie:

- 1) sporządza i udostępnia skany kompletnie i poprawnie wypełnionych propozycji właściwym merytorycznie komórkom organizacyjnym Urzędu Miasta Łodzi/miejskimi jednostkami

organizacyjnym w celu przeprowadzenia analizy merytorycznej z wykorzystaniem karty analizy propozycji zadania zgłoszonego do Budżetu Obywatelskiego 2017/2018;

- 2) występuje, w przypadku stwierdzenia, iż propozycja zadania do budżetu obywatelskiego jest niekompletna albo niepoprawnie wypełniona, telefonicznie lub mailowo do autorów propozycji zadania o uzupełnienie informacji w ciągu 7 dni; w przypadku nieuzupełnienia propozycji w tym terminie, nie będzie ona procedowana dalej;
- 3) występuje, w razie konieczności, o okazanie oryginalnej/oryginalnych listy/list poparcia dla propozycji zadania w przypadku propozycji zadań przesłanych drogą mailową.

3. Działanie, o którym mowa w ust. 2 pkt 2, podejmowane jest w szczególności w przypadku propozycji zadań o charakterze inwestycyjnym lub remontowym lub zakupów (innych niż zakup usług) wymagających lokalizacji, które to propozycje nie zawierają jednak danych dotyczących lokalizacji wymaganych w formularzu zgłoszeniowym albo zawierają delegację do wskazania takiej lokalizacji przez inne podmioty niż autor/autorzy.

§ 9. Właściwe merytorycznie komórki organizacyjne Urzędu Miasta Łodzi albo miejskie jednostki organizacyjne:

- 1) występują telefonicznie lub mailowo do autorów propozycji zadania o uzupełnienie informacji albo zmianę tytułu zadania w ciągu 7 dni, jeśli tylko stwierdzą, iż propozycja zadania do budżetu obywatelskiego nie zawiera istotnych informacji niezbędnych do analizy zadania albo tytuł zadania jest mylący, ponieważ odnosi się do innego przedmiotu niż określony w opisie i szacunkowym kosztorysie; w przypadku braku odpowiedzi przez autorów w ciągu 7 dni, dana propozycja nie będzie procedowana dalej;
- 2) dokonują, w terminie 35 dni (w uzasadnionych przypadkach 40 dni) od daty otrzymania dostępu do skanów propozycji zadań do budżetu obywatelskiego, analizy tych zadań;
- 3) przekazują niezwłocznie do Biura wypełnione karty analizy propozycji zadań do budżetu obywatelskiego;
- 4) inicjują spotkanie uzgodnieniowe z autorami propozycji zadań do budżetu obywatelskiego, jeśli tylko stwierdzą, iż więcej niż jedna propozycja zadania dotyczy tej samej lokalizacji i o ile w ciągu 10 dni od przekazania powiadomienia do autorów nie dojdzie do wypracowania wspólnej propozycji zadania albo wycofania zgłoszonych propozycji, to są one procedowane w wersji pierwotnie złożonej;
- 5) informują autorów propozycji zadania o obowiązku załączenia nowej listy poparcia, o ile w wyniku uzgodnień, o których mowa w pkt. 4, dojdzie do rozszerzenia zakresu tego zadania o elementy zawarte pierwotnie w innej, wycofanej propozycji; w przypadku niedostarczenia takiej listy w ciągu 7 dni od powiadomienia autorów, propozycja zadania nie będzie dalej procedowana.

§ 10. 1. Ingerowanie w propozycje zadań zgłoszone do budżetu obywatelskiego, w tym dokonywanie zmiany ich lokalizacji bądź łączenie zadań, jest możliwe jedynie za zgodą autorów tych propozycji, za wyjątkiem określonym w ust. 2.

2. Właściwe merytorycznie komórki organizacyjne Urzędu Miasta Łodzi albo miejskie jednostki organizacyjne mogą, po przeprowadzeniu analizy propozycji zadań, zmienić ich koszty szacunkowe bez zgody autorów, o ile koszty te, po weryfikacji, nie przekraczają limitu ustalonego dla właściwej kategorii zadań.

3. Propozycja zadania osiedlowego zgłoszonego do budżetu obywatelskiego, której szacunkowe koszty, ustalone po analizie merytorycznej, przekroczą wartość określoną w § 2 ust. 9, zostanie przekwalifikowana na propozycję zadania ponadosiedlowego, o ile spełni wymóg określony w § 2 ust. 10, z zastrzeżeniami zawartymi w ust. 4 i 5.

4. Propozycja zadania osiedlowego, o której mowa w ust. 3, może zostać zmodyfikowana przez jej autora/autorów, tak by koszty szacunkowe tej propozycji, po weryfikacji merytorycznej, mieściły się w kwocie określonej dla danego osiedla.

5. Modyfikacja, o której mowa w ust. 4, może dotyczyć zawężenia zakresu przedmiotowego propozycji zadania zgłoszonej do budżetu obywatelskiego i winna nastąpić

w ciągu 7 dni od daty przekazania informacji na mail lub telefon podany do autora/autorów propozycji, w przeciwnym razie propozycja ta zostanie przekwalifikowana na propozycję zadania ponadosiedlowego.

6. Zmiana lokalizacji propozycji zadania do budżetu obywatelskiego z kategorii zadań osiedlowych może dokonać się wyłącznie w granicach danego osiedla.

7. Propozycja zadania ponadosiedlowego zgłoszonego do budżetu obywatelskiego, której szacunkowe koszty, ustalone po analizie merytorycznej, przekroczą wartość określoną w § 2 ust. 10, może zostać zmodyfikowana przez jej autora/autorów, tak by koszty szacunkowe tej propozycji, po weryfikacji merytorycznej, mieściły się w kwocie określonej dla zadań ponadosiedlowych.

8. Modyfikacja, o której mowa w ust. 7, może dotyczyć zawężenia zakresu przedmiotowego propozycji zadania zgłoszonej do budżetu obywatelskiego i winna nastąpić w ciągu 7 dni od daty przekazania informacji na mail lub telefon podany do autora/autorów propozycji, w przeciwnym razie propozycja ta nie będzie procedowana dalej.

9. Zmiana lokalizacji propozycji zadania do budżetu obywatelskiego z kategorii zadań ponadosiedlowych może dokonać się wyłącznie w granicach Miasta Łodzi, z zachowaniem możliwie najmniejszej odległości od pierwotnej lokalizacji.

§ 11. 1. Po sporządzeniu kart analizy dla propozycji zadań do budżetu obywatelskiego organizowane są spotkania z udziałem w szczególności autorów propozycji, mieszkańców i przedstawicieli Urzędu Miasta Łodzi, zwane dalej spotkaniami.

2. Spotkania mają na względzie następujące cele:

- 1) dostarczenie mieszkańcom informacji o zgłoszonych zadaniach;
- 2) umożliwienie mieszkańcom bezpośredniego kontaktu z autorami propozycji;
- 3) umożliwienie autorom bezpośredniego kontaktu z innymi autorami propozycji;
- 4) zgłoszenie przez mieszkańców opinii i uwag do propozycji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego;
- 5) wypracowanie ewentualnych uzgodnień między autorami czy też między mieszkańcami i autorami albo zapoczątkowanie procesu uzgodnień.

3. Informacje o rezultatach uzyskanych w trakcie realizacji celów wskazanych w ust. 2 pkt 4 i 5 są przekazywane niezwłocznie do właściwych merytorycznie komórek organizacyjnych Urzędu Miasta Łodzi/miejskich jednostek organizacyjnych.

4. Właściwe merytorycznie komórki organizacyjne Urzędu Miasta Łodzi/miejskie jednostki organizacyjne, o których mowa w ust. 3, podejmują niezwłocznie działania zmierzające do wykorzystania otrzymanych danych, rozpoczęcia lub dokończenia już rozpoczętych procesów uzgodnień i sporządzenia, o ile zajdzie taka potrzeba, nie później niż do dnia 21 czerwca 2017 r., zaktualizowanych kart analizy merytorycznej propozycji zadań do budżetu obywatelskiego i przekazania tych kart do Biura.

§ 12. 1. Skany wypełnionych kart analizy, o których to kartach jest mowa w § 9 pkt 3 oraz w § 11 ust. 4, Biuro udostępnia niezwłocznie pod adresem internetowym [www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2017\\_2018](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2017_2018), a wykazy propozycji zadań z informacjami o rekomendacjach merytorycznych komórek organizacyjnych Urzędu Miasta Łodzi albo miejskich jednostek organizacyjnych przekazuje do Doraźnej Komisji ds. Partycypacji Społecznej i Budżetu Obywatelskiego Rady Miejskiej w Łodzi, zwanej dalej Komisją, w celu wydania opinii o tym, które z propozycji zadań mają zostać poddane pod głosowanie oraz tych, które nie mają zostać poddane wraz z uzasadnieniem.

2. Biuro, na podstawie wyników pracy Komisji, przygotowuje listy pozytywnie i negatywnie zaopiniowanych propozycji zadań osiedlowych i ponadosiedlowych zgłoszonych do budżetu obywatelskiego, a następnie niezwłocznie przesyła je do merytorycznych komórek organizacyjnych Urzędu Miasta Łodzi albo miejskich jednostek organizacyjnych.



3. Adresaci list zadań, o których mowa w ust. 2, ponownie dokonują analizy propozycji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego pozytywnie zaopiniowanych przez Komisję i, jeśli jest to zasadne, wskazują na ewentualne zagrożenia albo przeszkody w realizacji tych zadań. Wyniki ponownej analizy wraz z rekomendacjami dla Prezydenta Miasta Łodzi wspomniani adresaci kierują niezwłocznie do Prezydenta Miasta Łodzi za pośrednictwem Biura.

§ 13. 1. Listy zawierające zaakceptowane przez Prezydenta Miasta Łodzi propozycje zadań do budżetu obywatelskiego, zarówno tych, które zostaną poddane pod głosowanie, jak i tych, które nie będą poddane pod głosowanie wraz z uzasadnieniem, w podziale na kategorie, o których mowa w § 2, udostępnia się, nie później niż 14 dni przed rozpoczęciem głosowania, na stronie internetowej Urzędu Miasta Łodzi ([www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2017\\_2018](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2017_2018)), na Portalu „Łódź Aktywnych Obywateli” (<http://www.aktywniobywatele.uml.lodz.pl>), na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Łodzi oraz przesyła do jednostek pomocniczych Miasta Łodzi - osiedli w celu upublicznienia przez nie otrzymanych informacji.

2. Kolejność na listach propozycji zadań do budżetu obywatelskiego poddanych pod głosowanie jest ustalana w oparciu o kryterium kosztów szacunkowych, przy czym przyjmuje się porządek rosnący, tj. od propozycji o kwotach najniższych do propozycji o kwotach najwyższych, a w przypadku propozycji równych kwotowo, według kolejności numerów ID tych propozycji.

3. Wycofanie propozycji zadań do budżetu obywatelskiego przez ich autorów może nastąpić najpóźniej na 21 dni przed rozpoczęciem głosowania poprzez przekazanie do Biura stosownego oświadczenia, którego nie można już wycofać w późniejszych fazach procesu budżetu obywatelskiego.

## **Rozdział 4**

### **Zasady wyboru zadań do budżetu obywatelskiego**

§ 14. Wyboru zadań, spośród propozycji zgłoszonych do budżetu obywatelskiego i zakwalifikowanych do głosowania, dokonują mieszkańcy Miasta Łodzi, którzy ukończyli 16 lat, w głosowaniu jawnym, dla którego potrzeb wyznacza się punkty do głosowania.

§ 15. Listę punktów do głosowania podaje się do publicznej wiadomości co najmniej 14 dni przed datą rozpoczęcia głosowania.

§ 16. 1. W punktach do głosowania, o których mowa w § 15, otrzymuje się karty do głosowania oraz uzyskuje dostęp do list z wykazami propozycji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego poddanych pod głosowanie.

2. W punkcie do głosowania jeden mieszkaniec może otrzymać do 5 papierowych kart do głosowania opatrzonych pieczęcią urzędową.

§ 17. 1. Wyboru zadań, spośród propozycji zgłoszonych do budżetu obywatelskiego, dokonuje się na karcie do głosowania w wersji papierowej albo interaktywnej – do głosowania przez internet.

2. Karta do głosowania w wersji papierowej, o której mowa w ust. 1, będzie dostępna do pobrania w okresie od dnia 16 września 2017 r. do dnia 1 października 2017 r. w godzinach podanych w ogłoszeniu o lokalizacji punktów do głosowania.

3. Karta do głosowania w wersji interaktywnej będzie dostępna od godz. 0:00 dnia 16 września 2017 r. do godz. 24:00 dnia 8 października 2017 r. w aplikacji wspierającej budżet obywatelski, wejście poprzez link na stronie internetowej [www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2017\\_2018](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2017_2018).

§ 18. Głosowania na propozycje zadań zgłoszone do budżetu obywatelskiego dokonuje się poprzez:

- 1) złożenie wypełnionej odrębnie papierowej karty do głosowania w wyznaczonych punktach do głosowania na terenie Łodzi;
- 2) wypełnienie interaktywnej karty do głosowania oraz wpisanie kodu weryfikacyjnego otrzymanego poprzez SMS na podany przez siebie numer telefonu komórkowego, przy czym na wpisany w aplikacji do głosowania numer telefonu komórkowego można otrzymać do pięciu kodów weryfikacyjnych dla osób głosujących na zadania osiedlowe i do pięciu kodów weryfikacyjnych dla osób głosujących na zadania ponadosiedlowe.

§ 19. 1. Głosowanie na kartach papierowych rozpoczyna się z dniem 16 września 2017 r. a kończy w dniu 1 października 2017 r. i odbywa się w godzinach podanych w ogłoszeniu o lokalizacji punktów do głosowania.

2. Głosowanie przez internet rozpoczyna się 16 września 2017 r. o godz. 0:00, a kończy 8 października 2017 r. o godz. 24:00.

§ 20. Na karcie do głosowania każda osoba będąca mieszkańcem Łodzi, która ukończyła 16 lat, dokonuje wyboru maksymalnie pięciu propozycji zadań osiedlowych z listy pozytywnie zweryfikowanych propozycji zgłoszonych w jednym, wybranym przez siebie osiedlu oraz maksymalnie pięciu propozycji zadań ponadosiedlowych wybranych z listy pozytywnie zweryfikowanych propozycji zgłoszonych na ten rodzaj zadań do budżetu obywatelskiego.

§ 21. 1. Ustalenie wyników głosowania polega na zsumowaniu ważnie oddanych głosów na każdą z propozycji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego poddanych pod głosowanie, oddzielnie dla zadań osiedlowych w każdym rejonie Łodzi i zadań ponadosiedlowych oraz sporządzeniu list z wynikami, odrębnych dla każdego z podanych rodzajów zadań, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. W przypadku uzyskania równej ilości głosów przez propozycje dwóch albo więcej zadań, o kolejności na liście decyduje losowanie, które przeprowadza Miejski Zespół ds. Konsultacji, z zastrzeżeniem ust. 3.

3. W przypadku, gdy propozycje zadań, o których mowa w ust. 2, nie zostały rekomendowane do realizacji, zgodnie z zasadami określonymi w § 22, losowania nie stosuje się, uznając te propozycje za równorzędne.

§ 22. 1. Rekomendowane do realizacji są te propozycje zadań z list, o których mowa w § 21 ust. 1, które uzyskały największą liczbę głosów, z zastrzeżeniami określonymi w ust. 2-6, aż do wyczerpania środków w budżecie obywatelskim przewidzianych dla zadań na danym osiedlu i dla zadań ponadosiedlowych.

2. W przypadku, w którym nie wystarcza środków na realizację propozycji kolejnego zadania z list, o których mowa w ust. 1, zostaje uwzględniona pierwsza z propozycji zadań z dalszych miejsc na listach, której szacunkowy koszt nie spowoduje przekroczenia kwoty środków przewidzianej dla zadań na danym osiedlu albo dla zadań ponadosiedlowych z zastrzeżeniami z ust. 3-5.

3. Jeśli po przeprowadzeniu postępowania określonego w ust. 1 i 2, na listach, o których mowa w § 21 ust. 1, wśród propozycji zadań rekomendowanych do realizacji znajdują się zadania o charakterze inwestycyjnym lub remontowym lub zakupów (innych niż zakup usług), dotyczące tej samej lokalizacji, to rekomendację, z zastrzeżeniem ust. 4, zachowuje propozycja tylko tego zadania, która otrzymała największą liczbę głosów, pozostałe propozycje tracą rekomendację, a środki przewidziane dla nich są rozdzielane w sposób określony w ust. 1-5.

4. Jeśli wśród propozycji zadań rekomendowanych do realizacji, o których mowa w ust. 3, będą propozycje zadań osiedlowych i ponadosiedlowych, to rekomendację zachowuje jedynie propozycja zadania osiedlowego z największą liczbą głosów.

5. Środki przeznaczone w budżecie obywatelskim na zadania osiedlowe, niewykorzystane mimo zrealizowania dyspozycji, o których mowa w ust. 1-4 albo niewykorzystane ze względu na niewystarczającą liczbę/brak złożonych propozycji zadań w danym osiedlu, powiększają kwotę środków przeznaczonych na propozycje zadań ponadosiedlowych.

6. W przypadku powzięcia wiadomości - w okresie po sporządzeniu list pozytywnie zweryfikowanych propozycji zadań, a przed ustaleniem wyników głosowania - o nowych, uzasadnionych okolicznościach uniemożliwiających realizację któregoś z zadań z tych list, zadanie to nie będzie uwzględnione w ustalaniu wyników głosowania.

## **Rozdział 5**

### **Działania informacyjno-edukacyjne i promocyjne w procesie wdrażania budżetu obywatelskiego**

§ 23. 1. W trakcie realizacji budżetu obywatelskiego prowadzone są działania informacyjno-edukacyjne i promocyjne podzielona na trzy etapy:

- 1) przybliżenie mieszkańcom zasad budżetu obywatelskiego ze szczególnym uwzględnieniem zmian w bieżącej edycji oraz zachęcenie do składania propozycji zadań do niego;
- 2) przedstawienie propozycji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego i zachęcenie do wzięcia udziału w głosowaniu;
- 3) upowszechnienie informacji o przebiegu i wynikach procesu budżetu obywatelskiego.

2. Na stronie internetowej [www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2017\\_2018](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2017_2018) dostępne są informacje na temat prowadzonych działań informacyjno-edukacyjnych i promocyjnych.

§ 24. W okresie przewidzianym na zgłaszanie propozycji zadań do budżetu obywatelskiego, zainteresowani mieszkańcy mogą uzyskać informacje związane z zasadami i trybem realizacji tego budżetu w Biurze ds. Partycypacji Społecznej w Departamencie Komunikacji Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Łodzi, ul. Piotrkowska 115, lewa oficyna, I piętro oraz w punktach informacyjnych prowadzonych przez Oddział ds. Informacyjno-Kancelaryjnej Obsługi Mieszkańców w Wydziale Zarządzania Kontaktami z Mieszkańcami w Departamencie Obsługi i Administracji Urzędu Miasta Łodzi.

## **Rozdział 6**

### **Realizacja zadań i ewaluacja procesu wdrażania budżetu obywatelskiego**

§ 25. 1. Zadania wybrane w głosowaniu do budżetu obywatelskiego na dany rok zostają rekomendowane do realizacji po uchwaleniu budżetu na ten rok przez Radę Miejską w Łodzi.

2. W przypadku powzięcia wiadomości, już po ustaleniu wyników głosowania, o nowych, uzasadnionych okolicznościach uniemożliwiających realizację zadania, znajdującego się wśród tych, o których jest mowa w ust.1, odstępuje się od realizacji tego zadania.

3. Kwotę środków, która pozostanie niewykorzystana w związku z odstąpieniem od realizacji zadania w danym osiedlu, przeznacza się na dodatkowe rekomendowane do realizacji zadania z tego osiedla, natomiast kwotę środków, która pozostanie niewykorzystana w związku z odstąpieniem od realizacji zadania ponadosiedlowego, przeznacza się na dodatkowe rekomendowane zadania ponadosiedlowe z uwzględnieniem, dodatkowo, środków, o których mowa w ust. 5, jeśli takie będą.

4. Dodatkowe rekomendowane do realizacji zadania ustala się korzystając z listy wyników głosowania dla danej kategorii zadań i uwzględniając po kolei najwyżej ulokowane zadania, z pominięciem wcześniej rekomendowanych, tak by łączne koszty zadań ustalonych dla danego osiedla nie przekroczyły kwoty, o której mowa w ust. 3, natomiast w przypadku zadań ponadosiedlowych, kwoty, o której mowa w ust. 3, powiększonej o środki, o których mowa w ust. 5.

5. Środki niewykorzystane na dodatkowo rekomendowane zadania w danym osiedlu są przekazywane do wykorzystania na dodatkowo rekomendowane zadania ponadosiedlowe.

§ 26. 1. Konsultacje dotyczące budżetu obywatelskiego mają charakter procesu cyklicznego, powtarzanego w kolejnych latach.

2. Proces realizacji budżetu obywatelskiego podlega monitoringowi i corocznej ewaluacji, której wyniki mogą być wykorzystane do wprowadzania zmian mających na względzie udoskonalanie procesu realizacji budżetu obywatelskiego.

3. Rekomendacje zmian w procedurze budżetu obywatelskiego dla kolejnych jego edycji wypracowuje Rada Programowa ds. Budżetu Obywatelskiego.

## OGŁOSZENIE

### Prezydent Miasta Łodzi ogłasza przeprowadzenie konsultacji społecznych dotyczących Budżetu Obywatelskiego 2017/2018.

Przedmiotem konsultacji są propozycje jednorocznych zadań z zakresu kompetencji gminy albo powiatu zgłoszone przez mieszkańców Miasta Łodzi do wydzielonej części budżetu miasta na 2018 r. w kwocie 40 000 000 zł, zwanej dalej budżetem obywatelskim.

Celem konsultacji jest:

- 1) uzyskanie od mieszkańców propozycji zadań o charakterze osiedlowym i ponadosiedlowym do budżetu obywatelskiego;
- 2) dokonanie przez mieszkańców Łodzi, którzy ukończyli 16 lat, wyboru zadań o charakterze osiedlowym i ponadosiedlowym spośród pozytywnie zweryfikowanych propozycji zgłoszonych do budżetu obywatelskiego.

Zadania o charakterze osiedlowym to takie, które są zlokalizowane na terenie i dotyczą głównie mieszkańców jednej z 36 jednostek pomocniczych Miasta Łodzi - osiedli, zwanych dalej osiedlami, na które składają się (w nawiasach podano jednoliterowy symbol rejonu i dwuliterowy symbol osiedla; symbole te będą wykorzystane odpowiednio: pierwszy, na początku, a drugi na końcu, w numerach identyfikacyjnych, tzw. ID, zadań osiedlowych):

- 1) w rejonie Bałuty (B):
  - a) Bałuty Centrum (BC),
  - b) Bałuty Doły (BD),
  - c) Bałuty Zachodnie (BZ),
  - d) Julianów – Marysin – Rogi (JM),
  - e) Łagiewniki (LA),
  - f) Radogoszcz (RA),
  - g) Teofilów – Wielkopolska (TW),
  - h) Wzniesienia Łódzkie (WL),
- 2) w rejonie Górna (G):
  - a) Chojny (CH),
  - b) Chojny – Dąbrowa (CD),
  - c) Górniak (GO),
  - d) Nad Nerem (NN),
  - e) Piastów – Kurak (PK),
  - f) Rokicie (RO),
  - g) Ruda (RU),
  - h) Wiskitno (WI),
- 3) w rejonie Polesie (P):
  - a) Karolew – Retkinia Wschód (KR),
  - b) Koziny (KO),
  - c) Lublinek – Pienista (LP),
  - d) Montwiłła – Mireckiego (MM),
  - e) Retkinia Zachód – Smulsko (RS),
  - f) Stare Polesie (SP),
  - g) Zdrowie – Mania (ZM),

- h) Złotno (ZL),
- 4) w rejonie Śródmieście (S):
  - a) Katedralna (KA),
  - b) Śródmieście – Wschód (WS),
- 5) w rejonie Widzew (W):
  - a) Andrzejów (AN),
  - b) Dolina Łódki (DL),
  - c) Mieszki (MI),
  - d) Nowosolna (NO),
  - e) Nr 33 (NR),
  - f) Olechów – Janów (OJ),
  - g) Stary Widzew (SW),
  - h) Stoki – Sikawa – Podgórze (ST),
  - i) Widzew – Wschód (WW),
  - j) Zarzew (ZA).

Mapy osiedli oraz wykaz ulic i numerów adresowych osiedli będą dostępne od dnia 23 stycznia 2017 r. na stronie internetowej [www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2017\\_2018](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2017_2018).

Zadania o charakterze ponadosiedlowym (ich numer identyfikacyjny, tzw. ID, będzie zaczynał się od symbolu L) to takie, które spełniają przynajmniej jeden z poniższych warunków:

- szacunkowe koszty ich realizacji, po weryfikacji merytorycznej, w odniesieniu do pojedynczego zadania, przekraczają równowartość kwoty środków przeznaczonych na zadania osiedlowe,
- dotyczą mieszkańców więcej niż jednego osiedla,
- miejsce realizacji zadania nie jest przypisane do jednego osiedla.

Z kwoty 40 000 000 zł na budżet obywatelski, 30 010 000 zł przeznacza się na zadania osiedlowe (podział środków na poszczególne osiedla znajduje się w załączniku do ogłoszenia), a 9 990 000 zł na zadania ponadosiedlowe.

Szacunkowe koszty propozycji zadania osiedlowego, po weryfikacji merytorycznej, nie mogą przekroczyć kwoty środków przewidzianych dla danego osiedla.

Szacunkowe koszty propozycji zgłoszonego zadania ponadosiedlowego, po weryfikacji merytorycznej, nie mogą przekroczyć kwoty 1 980 000 zł, tj. równowartości 20% środków przewidzianych na zadania ponadosiedlowe.

Konsultacje dotyczące budżetu obywatelskiego zostaną przeprowadzone w dwóch etapach:

- 1) w pierwszym, od dnia 13 lutego 2017 r. do dnia 13 marca 2017 r. będzie można zgłaszać propozycje zadań do budżetu obywatelskiego z wykorzystaniem formularza zgłoszeniowego;
- 2) w drugim, od dnia 16 września 2017 r. od godz. 10:00 do dnia 1 października 2017 r. do godz. 18:00 - w przypadku głosowania na kartach papierowych, a od 16 września 2017 r. godz. 0:00 do dnia 8 października 2017 r. do godz. 24:00 - w przypadku głosowania przez internet, będzie można dokonać wyboru spośród pozytywnie zweryfikowanych propozycji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego - maksymalnie pięciu zadań osiedlowych z jednego, dowolnie wybranego osiedla lub maksymalnie pięciu zadań ponadosiedlowych.

Propozycje zadań osiedlowych i ponadosiedlowych do budżetu obywatelskiego, mieszkańcy Miasta Łodzi składają na formularzu zgłoszeniowym, który będzie dostępny:

- w Biuletynie Informacji Publicznej (<http://bip.uml.lodz.pl/>),
- na stronie internetowej Urzędu Miasta Łodzi ([www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2017\\_2018](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2017_2018)),

- na Portalu „Łódź Aktywnych Obywateli” (<http://www.aktywniobywatele.uml.lodz.pl>),
- w Biurze ds. Partycypacji Społecznej w Departamencie Komunikacji Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Łodzi, ul. Piotrkowska 115, lewa oficyna, II piętro,
- w punktach informacyjnych w Oddziale ds. Informacyjno-Kancelaryjnej Obsługi Mieszkańców w Wydziale Zarządzania Kontaktami z Mieszkańcami w Departamencie Obsługi i Administracji Urzędu Miasta Łodzi w lokalizacjach: ul. Zachodnia 47, al. Politechniki 32, ul. Krzemieniecka 2b, al. Piłsudskiego 100, ul. Piotrkowska 110, ul. Piotrkowska 153.

Wypełnione formularze zgłoszeniowe z propozycjami zadań do budżetu obywatelskiego można przekazać w godzinach pracy Urzędu Miasta Łodzi do punktów informacyjno-kancelaryjnych w Oddziale ds. Informacyjno-Kancelaryjnej Obsługi Mieszkańców w Wydziale Zarządzania Kontaktami z Mieszkańcami w Departamencie Obsługi i Administracji Urzędu Miasta Łodzi w lokalizacjach: ul. Zachodnia 47, al. Politechniki 32, ul. Krzemieniecka 2b, al. Piłsudskiego 100, ul. Piotrkowska 104, ul. Piotrkowska 110, ul. Piotrkowska 153, ul. Piotrkowska 175, ul. Sienkiewicza 5, ul. Inflancka 45, drogą korespondencyjną na adres: Kancelaria Urzędu Miasta Łodzi, 90-926 Łódź, ul. Piotrkowska 104 oraz mailowo na adres [projekt.bo@uml.lodz.pl](mailto:projekt.bo@uml.lodz.pl).

W przypadku propozycji zadań przesłanych drogą mailową, Biuro ds. Partycypacji Społecznej w Departamencie Komunikacji Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Łodzi potwierdza wpływ propozycji zadania odrębnym mailem.

Karta do głosowania w wersji papierowej będzie dostępna do pobrania w punktach do głosowania w okresie od dnia 16 września 2017 r. do dnia 1 października 2017 r., w godzinach pracy tych punktów. W punkcie do głosowania jeden mieszkaniec może otrzymać do 5 papierowych kart do głosowania opatrzonych pieczęcią urzędową; karty te nie mogą być powielane.

Karta do głosowania w wersji interaktywnej w aplikacji wspierającej budżet obywatelski, będzie dostępna na stronie internetowej [www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2017\\_2018](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2017_2018) od godziny 0:00 dnia 16 września 2017 r. do godziny 24:00 dnia 8 października 2017 r.

W głosowaniu, w okresie od godz. 10:00 dnia 16 września 2017 r. do dnia 1 października 2017 r. do godz. 18:00 w przypadku głosowania w punktach do głosowania, a w okresie od 16 września 2017 r. godz. 0:00 do 8 października 2017 r. godz. 24:00 w przypadku głosowania przez internet, mogą brać udział mieszkańcy Miasta Łodzi, którzy ukończyli 16 lat, poprzez:

- złożenie wypełnionych odroczenie papierowych kart do głosowania w wyznaczonych punktach do głosowania, których lista zostanie opublikowana w odrębnym ogłoszeniu do dnia 1 września 2017 r.,
- wypełnienie interaktywnych kart do głosowania w aplikacji wspierającej budżet obywatelski dostępnej na stronie internetowej [www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2017\\_2018](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2017_2018).

Wypełnienie interaktywnej karty do głosowania obejmuje w szczególności wpisanie kodu weryfikacyjnego otrzymanego poprzez SMS na podany przez siebie numer telefonu komórkowego, przy czym na wpisany w aplikacji do głosowania numer telefonu komórkowego można otrzymać do pięciu kodów weryfikacyjnych dla zadań osiedlowych i do pięciu kodów weryfikacyjnych dla zadań ponadosiedlowych.

W czasie trwania konsultacji czynne jest forum internetowe pod adresem <http://forum.samorząd.lodz.pl>.

W okresie przewidzianym na zgłaszanie propozycji zadań do budżetu obywatelskiego, tj. od dnia 13 lutego 2017 r. do dnia 13 marca 2017 r., zainteresowani mieszkańcy mogą

uzyskać informacje związane z zasadami i trybem realizacji tego budżetu w Biurze ds. Partycypacji Społecznej w Departamencie Komunikacji Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Łodzi, ul Piotrkowska 115, lewa oficyna, I piętro, oraz w punktach informacyjnych prowadzonych przez Oddział ds. Informacyjno-kancelaryjnej Obsługi Mieszkańców w Wydziale Zarządzania Kontaktami z Mieszkańcami w Departamencie Obsługi i Administracji Urzędu Miasta Łodzi, w godzinach ich pracy.

**Uwaga!**

Zakres negocjowalnej konsultacji jest ograniczony do propozycji zadań możliwych do realizacji w ciągu jednego roku budżetowego, należących do kompetencji gminy albo powiatu. W przypadku zadań, które wymagają lokalizacji na określonym terenie, musi on stanowić teren, na którym gmina może zgodnie z prawem wydatkować środki publiczne na te zadania.

**Nie będą uwzględnione:**

**1) propozycje zadań:**

- przekazane w innej formie niż na formularzu zgłoszeniowym,
- złożone na formularzu zgłoszeniowym, z datą wpływu dniem 13 lutego 2017 r. albo po dniu 13 marca 2017 r. (za wyjątkiem nadesłanych pocztą/mailem – wówczas decyduje data stempla pocztowego/data wysłania maila),
- przekazane na formularzu niewłaściwie lub niekompletnie wypełnionym i niezupełnionym mimo wezwania do tego;

**2) karty do głosowania w wersji papierowej:**

- przekazane w innej formie niż określonej we wzorze karty do głosowania,
- z datą wpływu przed godz. 10:00 dnia 16 września 2017 r. albo po godz. 18:00 w dniu 1 października 2017 r.,
- zawierające błędy lub naruszające zasady podane na kartach do głosowania.



## Podział środków z budżetu obywatelskiego między osiedla

Rejon	Nazwa osiedla	Liczba mieszkańców w poszczególnych osiedlach w/g stanu na 30.06.2016 r.	Kwota dla osiedla = kwota bazowa 200 tys. zł + kwota zależna od liczby mieszkańców (w zaokrągleniu do 10 tys. zł)
Bałuty	Bałuty Centrum	47.128	1.850.000
	Bałuty Doły	42.241	1.680.000
	Bałuty Zachodnie	6.819	440.000
	Julianów-Marysin-Rogi	11.536	600.000
	Łagiewniki	1.695	260.000
	Radogoszcz	31.284	1.290.000
	Teofilów-Wielkopolska	45.187	1.780.000
	Wzniesień Łódzkich	1.307	250.000
Górna	Chojny	32.446	1.330.000
	Chojny-Dąbrowa	49.014	1.900.000
	Górniak	18.905	860.000
	Nad Nerem	1.086	240.000
	Piastów-Kurak	20.174	910.000
	Rokicie	17.301	800.000
	Ruda	11.394	600.000
	Wiskitno	3.333	320.000
Polesie	Karolew-Retkinia Wschód	37.497	1.510.000
	Koziny	10.456	570.000
	Lublinek-Pienista	5.097	380.000
	Montwiła-Mireckiego	1.665	260.000
	Retkinia Zachód-Smulsko	26.767	1.140.000
	Stare Polesie	34.609	1.410.000
	Zdrowie-Mania	3.135	310.000
	Złotno	7.577	460.000
Śródmieście	Katedralna	38.429	1.540.000
	Śródmieście-Wschód	18.626	850.000
Widzew	Andrzejów	5.583	400.000
	Dolina Łódki	2.011	270.000
	Mieszki	1.807	260.000
	Nowosolna	3.865	340.000
	Nr 33	777	230.000
	Olechów-Janów	20.906	930.000
	Stary Widzew	22.531	990.000
	Stoki-Sikawa-Podgórze	10.777	580.000
	Widzew Wschód	38.595	1.550.000
	Zarzew	20.503	920.000
	<b>Suma końcowa</b>	<b>652.063</b>	<b>30 010 000</b>

Załącznik Nr 3  
do zarządzenia Nr **5182** /VII/17  
Prezydenta Miasta Łodzi  
z dnia **23 stycznia** 2017 r.



BUDŻET  
OBYWATELSKI

## FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY PROPOZYCJI ZADANIA DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO 2017/2018

Numer identyfikacyjny zadania, tzw. ID  
(wypełnia Biuro ds. Partycypacji Społecznej)

### 1. TYTUŁ ZADANIA (do 15 wyrazów)

### 2. LOKALIZACJA ZADANIA,

tj. wskazanie konkretnego miejsca: ulicy z numerem albo przynajmniej rejonu ulic, terenu instytucji albo placówki, parku (informacje związane z daną lokalizacją można sprawdzić na mapce dostępnej przez link na stronie [www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2018](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2018))

### 2a. NUMERY EWIDENCYJNE DZIAŁEK (wypełnienie punktu nie jest konieczne)

### 3. RODZAJ ZGŁASZANEGO ZADANIA

- PONADOSIEDLOWE  
 OSIEDLOWE (wpisz poniżej nazwę osiedla)

(w przypadku braku, nazwę osiedla uzupełnia Biuro ds. Partycypacji Społecznej)

### 4. KRÓTKI OPIS ZADANIA WRAZ Z JEGO ELEMENTAMI SKŁADOWYMI

np. ile ławek, ile i jakich drzew ma zostać uwzględnione (do 60 wyrazów)

**5. SZACUNKOWE KOSZTY BRUTTO ZADANIA**

SKŁADOWE CZĘŚCI ZADANIA	KOSZTY SZACUNKOWE
1.	zł
2.	zł
3.	zł
4.	zł
5.	zł
<b>ŁĄCZNIE:</b>	<b>zł</b>

**6. OPIS SZCZEGÓŁOWY ZADANIA** *(wypełnienie punktu nie jest obowiązkowe)*

W przypadku braku miejsca, proszę dołączyć dodatkową kartkę z dokończeniem opisu.

## 7. UZASADNIENIE POTRZEBY REALIZACJI ZADANIA

## 8. INFORMACJA O ZASADACH DOSTĘPNOŚCI PROPONOWANEGO ZADANIA

*(jeśli dotyczy, należy podać w jakich godzinach, dniach tygodnia czy miesiąca, korzystanie odpłatne/nieodpłatne itp.)*

## 9. ODBIORCY/BENEFICJENCI PROPONOWANEGO ZADANIA

dzieci

młodzież

dorośli

seniorzy

rodziny

inni jacy?

**UWAGA: PROSIMY O WYDRUKOWANIE PUNKTÓW 10 i 11 NA ODRĘBNEJ STRONIE**

**10. AUTORZY PROPOZYCJI ZADANIA I KONTAKT DO NICH**

*(informacje są do wiadomości tylko UMŁ)*

IMIĘ I NAZWISKO	DANE DO KONTAKTU	PODPIS*
1.	e-mail:	
	nr tel.:	
2.	e-mail:	
	nr tel.:	

\* Podpisując się oświadczam zarazem, że jestem mieszkańcem Łodzi.

**11. LISTA MIESZKAŃCÓW MIASTA ŁODZI POPIERAJĄCYCH PROPOZYCJĘ ZADANIA DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO 2017/2018 (innych niż autorzy zadania):**

Wpisując się na listę wyrażam równocześnie zgodę na:

- 1) przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do wdrożenia Budżetu Obywatelskiego 2017/2018, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2016 r. poz. 922); wiem, że podanie danych jest dobrowolne oraz że mam prawo kontroli przetwarzania danych, które mnie dotyczą, prawo dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania. Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Łodzi z siedzibą w Łodzi, ul. Piotrkowska 104,
- 2) ewentualną modyfikację, łączenie z innymi zadaniami albo wycofanie niniejszej propozycji przez jej autorów.

**TYTUŁ ZADANIA**

--

LP.	IMIĘ I NAZWISKO	PODPIS*
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		

\* Podpisując się oświadczam zarazem, że jestem mieszkańcem Łodzi

Załącznik Nr 4  
do zarządzenia Nr 5182/VII/17  
Prezydenta Miasta Łodzi  
z dnia 23 stycznia 2017 r.

### **Regulamin pracy Miejskiego Zespołu ds. Konsultacji**

§ 1. 1. Miejski Zespół ds. Konsultacji, zwany dalej Zespołem, obraduje na posiedzeniach zwoływanych przez przewodniczącego.

2. W przypadku nieobecności przewodniczącego Zespołu, posiedzeniu przewodniczy wskazany przez przewodniczącego członek Zespołu.

3. Zespół podejmuje decyzje w formie uchwał w głosowaniu jawnym, zwykłą większością głosów, w obecności co najmniej połowy jego składu.

4. Przewodniczący Zespołu może zaprosić do udziału w posiedzeniu, z głosem doradczym, osoby, których wiedza lub doświadczenie mogą być pomocne przy podejmowaniu decyzji przez Zespół.

5. W przypadku równej liczby głosów „za” i „przeciw” rozstrzyga głos przewodniczącego Zespołu, a w przypadku jego nieobecności - głos przewodniczącego posiedzenia.

6. Z posiedzenia Zespołu sporządza się protokół, który podpisuje przewodniczący Zespołu, a w przypadku jego nieobecności - przewodniczący posiedzenia.

§ 2. Do zadań Zespołu należy w szczególności:

- 1) wsparcie realizatora w przeprowadzeniu konsultacji;
- 2) analiza i akceptacja projektu raportu z konsultacji przedłożonego przez realizatora konsultacji.

§ 3. Przewodniczący Zespołu, niezwłocznie po zrealizowaniu zadań, o których mowa w § 2, przekazuje projekt raportu z konsultacji Prezydentowi Miasta Łodzi do zatwierdzenia.

Załącznik Nr 5  
do zarządzenia Nr 5182/VII/17  
Prezydenta Miasta Łodzi  
z dnia 23 stycznia 2017 r.

Wzór

**Raport z konsultacji  
dotyczących Budżetu Obywatelskiego 2017/2018**

1. Zestawienie propozycji zadań osiedlowych i ponadosiedlowych zgłoszonych przez mieszkańców Miasta Łodzi do Budżetu Obywatelskiego 2017/2018 wraz z informacją o wyniku analizy propozycji i uzasadnieniem w przypadku weryfikacji negatywnej.

.....  
.....  
.....  
.....

2. Wyniki głosowania na zadania osiedlowe i ponadosiedlowe do Budżetu Obywatelskiego 2017/2018.

.....  
.....  
.....  
.....

3. Podsumowanie wyników konsultacji.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

4. Stanowisko Prezydenta Miasta Łodzi w sprawie wyników konsultacji.

.....  
.....  
.....

## RAMOWY HARMONOGRAM BUDŻETU OBYWATELSKIEGO 2017/2018

od 13 lutego 2017 r. do 13 marca 2017 r.	<b>SKŁADANIE WNIOSKÓW</b> osobiste (od 8 <sup>00</sup> pierwszego dnia do 16 <sup>00</sup> ostatniego dnia) pocztą (decyduje data stempla pocztowego) mailem (od 0 <sup>00</sup> pierwszego dnia do 24 <sup>00</sup> ostatniego dnia)
od 20 lutego 2017 r. do 13 marca 2017 r.	punkt/punkty doradztwa prowadzony/e przez NGO
od 13 lutego 2017 r. do 27 kwietnia 2017 r.	analiza propozycji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego przez merytoryczne jednostki
od 15 maja 2017 r. do 10 czerwca 2017 r.	spotkania osiedlowe z mieszkańcami: zbieranie opinii, uwag i zastrzeżeń
od 12 czerwca 2017 r. do 15 lipca 2017 r.	<b>POSIEDZENIA DORAŻNEJ KOMISJI DS. PARTYCYPACJI SPOŁECZNEJ I BUDŻETU OBYWATELSKIEGO</b> (możliwość słuchania posiedzeń online)
od 17 lipca 2017 r. do 23 sierpnia 2017 r.	ponowna analiza propozycji zadań zgłoszonych do budżetu obywatelskiego pozytywnie zaopiniowanych przez Doraźną Komisję ds. Partycypacji Społecznej i Budżetu Obywatelskiego Rady Miejskiej w Łodzi przez właściwe merytorycznie komórki organizacyjne UMŁ albo miejskie jednostki organizacyjne
do 1 września 2017 r.	<u>ogłoszenie:</u> listy punktów do głosowania list zadań zakwalifikowanych i niezakwalifikowanych
od 16 września 2017 r. do 1 października 2017 r.	<b>GŁOSOWANIE PAPIEROWE</b>
od 16 września 2017 r. do 8 października 2017 r.	<b>GŁOSOWANIE INTERNETOWE</b>
do 21 października 2017 r. do 7 listopada 2017 r.	<b>OGŁOSZENIE WYNIKÓW GŁOSOWANIA</b> ogłoszenie raportu z konsultacji społecznych
do 30 listopada 2017 r. do 15 grudnia 2017 r.	przeprowadzenie ewaluacji Budżetu Obywatelskiego 2017/2018 ogłoszenie wyników ewaluacji Budżetu Obywatelskiego 2017/2018